



---

**Security & Detection Systems**

10 Commerce Way  
Woburn, MA 01801  
781-939-3800

## 新闻

联系人: Vicki Blake  
公共关系部  
L-3 Security & Detection Systems  
781-970-1626  
Vicki.Blake@L-3com.com

即时发布

### **L-3 Security & Detection Systems 获得德国内政部订购超过 100 台 ProVision® 安检扫描仪的订单**

2015 年 2 月 12 日, 马萨诸塞州, 沃本 - L-3 Security & Detection Systems (L-3 SDS) 今天宣布其获得德国内政部采购局订购超过 100 台 ProVision® ATD 和 ProVision® 2 安检扫描仪的组合订单, 用于在全德国的机场执行一级安检。

“我们感到非常高兴, 德国内政部选择 L-3 的 ProVision 平台作为其加强安检站安全和提高旅客体验策略的一部分,” L-3 Security & Detection Systems 的总裁 Tom Ripp 表示, “我们的下一代 ProVision 2 建立在灵活的软件平台之上, 能够符合 ECAC CEP 一级标准和二级标准的要求, 使欧洲机场可以选择与其安全和运营需求最为相符的配置形式。”

无图像 ProVision 2 系统能够保护旅客隐私, 其软件可自动探测金属和非金属危险品。通过在通用人体模型中显示所探测物品的位置, 该系统可减少对耗时的接触式人工搜身的需要。高通过率 ProVision 2 采用安全的毫米波 (MMW) 技术, 旅客只需在 1.5 秒的扫描时间内保持一个姿势即可。

ProVision ATD 和 ProVision 2 已成功部署于德国的机场, 用于过去一年的安检操作。第一代 ProVision ATD 系统和 ProVision 2 系统的全球采购量已超过 1,300 套, 分别部署在世界各地近 250 多个机场。ProVision 平台已成为领先业界的解决方案, 可提供安全、高效的先进旅客安检系统。

#### **关于 L-3 Security & Detection Systems**

凭借在全球部署和支持的 50,000 多套系统, L-3 Security & Detection Systems (L-3 SDS) 无疑是安全检查解决方案的领先供应商。L-3 SDS 具有 30 多年的行业历史, 已经采用先进技术开发并

制造出了许多尖端产品，这些先进技术包括三维计算机断层扫描、自动化 X 射线、传统 X 射线、高能 X 射线、辐射探测、主动毫米波成像、金属探测和含能痕量爆炸物探测。

L-3 SDS 的解决方案被航空和运输行业、监管部门和海关、政府和执法机构以及商业和其他安全机构广泛使用。这些应用包括对人员、车辆、行李、货物和包裹进行爆炸物、枪械、毒品、违禁品和公司资产方面的检查。要了解有关 L-3 SDS 的更多信息，请访问公司网站 [www.L-3com.com/ch](http://www.L-3com.com/ch)。

### 关于 L-3

L-3 的总部位于纽约市，全球大约有 45,000 名员工，是航空系统和国家安全解决方案的主要承包商。L-3 还是各类军事和商业平台通讯与电子系统及产品的领先供应商。公司 2014 年报告销售额为 121 亿美元。要了解更多 L-3 的信息，请访问公司网站 [www.L-3com.com/ch](http://www.L-3com.com/ch)。

### 依照《1995 年美国私人证券诉讼改革法案》的安全港声明

除此处包含的历史信息外，在此新闻稿列出的事项均为前瞻性表述。预测性质、依照或涉及事件或条件或包括“预计”、“预期”、“打算”、“计划”、“确信”、“估计”、“将会”、“可以”和类似表达的声明是前瞻性声明。上述前瞻性声明包含一定的风险和不确定因素，实际结果可能会与其产生实质性的差异，包括该公司与证券交易委员会在近期文件（包括表格 10-K 和 10-Q）中的《前瞻性声明的安全港遵从声明》中讨论到的风险和不确定因素。前瞻性表述只在表述发布日期有效，公司不承担更新这些前瞻性表述的责任。

###